

ESPLIKASAUN KONA-BA DEDUSAUN IHA FOLLA-PAGAMENTU



Dedusaun durante semana 12 primeiru dezde ita komesa servisu

Hodi fasilita ita-nia faze inišial iha Austrália, ita-nia empregadór selu buat balu antes. Ita tenke selu filafali kustu hirak-ne'e.

Ein jerál, ita sei selu filafali kustu hirak-ne'e ba ita-nia empregadór liuhosi dedusaun ba ita-nia saláriu durante semana 12-16 primeiru. Prosesu ne'e kobre período saláriu balu, hodi garante katak ita iha osan suficiente hodi selu ba nesesidade loroloron.

Importante ba ita atu komprende katak durante semana 12 primeiru (bele naruk liu), dala ruma ita laiha osan adisionál husi ita-nia saláriu ne'ebé suficiente hodi haruka osan ba Timor-Leste.

ITA-NIA SURAT-OFERTA ESPLIKA DEDUSAUN SIRA, NO BELE INKLUI:



Kustu husi ita-nia billete aviaun ba Austrália no kustu transporte husi aeroportu ba alojamentu no servisu-fatin.



Kustu pedidu vistu.



Kustu sira molok servisu, hanesan ezame médiku, vasinasaun ka teste-droga.



Adiantamentu osan ho montante ki'ik hodi ajuda ita prepara an molok simu saláriu primeiru.



Dedusaun nafatin husi ita-nia saláriu

Depoizde semana 12 primeiru, no bainhira ita selu filafali kustu inišial sira, sei iha despeza ne'ebé ita-nia empregadór sei ko'a nafatin husi kada saláriu.

Kustu inišial no despeza ne'ebé kontinua hela (dedusaun) la hanesan iha parte ida-idak iha Austrália laran, no mós entre empregadór sira no dala ruma mós entre membru sira husi ekipa hanesan, depende ba situasaun.

EZEMPLU KONA-BA DEDUSAUN NE'EBÉ KONTINUA HELA BELE INKLUI:



Alojamentu (no dala ruma garantia (bond), karik ita-nia empregadór organiza ida-ne'e.



Seguru saúde (rekizitu husi ita-nia vistu).



Hahán (karik fô ba ita).



Kustu transporte (bá-mai servisu, no dala ruma ba objetivu pesoál).



Selu konta uma laran hanesan eletricidade, gás, bee, internet, mobilia, no ema ne'ebé hamoos uma laran no jardín. Favór nota katak montante ne'e bele inklui iha kustu alugér semanál ka bele konsidera nu'udar kustu no dedusaun ketak.



Buat seluk ne'ebé ita tenke hatene

- Ita bele simu saláriu kada semana, semana rua ka fulan – ita-nia surat-oferta sei inklui informasaun ne'e.
- Dala ruma ita tenke hein semana 1 to'o 2 hodi simu saláriu primeiru ne'ebé kompletu.
- Ita-nia empregadór bele hein to'o ita simu saláriu kompletu molok nia halo dedusaun.
- Empregadór balu bele fó período naruk liu hodi selu filafali dedusaun.
- Kada dedusaun tenke inklui iha ita-nia folla-pagamentu.
- Karik ita foti lisensa (moras ka lisensa anuál) molok ita iha lisensa ho renumerasuan ne'ebé suficiente, empregadór bele hamenus ita-nia saláriu.

Karik ita iha pergunta kona-ba ita-nia saláriu ka dedusaun, favór husu ita-nia empregadór.

Dedusaun ne'ebé halo bele diferente ho ita-nia Surat-Oferta

Dala ruma seidak hatene kustu réal husi buat ida molok ita to'o iha Austrália. Porezemplu, ita-nia empregadór rezerva alojamentu no billete aviaun bainhira ita-nia vistu hetan aprovasaun, tanba ne'e montante sira ne'ebé hakerek iha ita-nia Surat-Oferta hatudu estimativa de'it (kalkulu maizumenus).

Bainhira ita komesa serbisu, ita-nia empregadór sei fó formuláriu foun hodi halo dedusaun ba folla-pagamentu (ka Surat-Oferta ho modifikasaun kona-ba dedusaun sira) ne'ebé deskre ve kustu réal no dedusaun réal ne'ebé ita tenke asina. Ita tenke komprende modifikasaun hotu-hotu ho di'ak molok ita asina formuláriu ne'e.

IMPORTANTE

Ita-nia empregadór só bele ko'a osan husi ita-nia saláriu ne'ebé ita konkorda ho maneira eskrita no hodi ajuda ita. Rai didi'ak kópia husi formuláriu ruma ne'ebé ita asina ona, ne'ebé bele ajuda ita bainhira iha pergunta.



Transporte

Kustu transporte hodi bá-mai serbisu sei diferente ba traballadór ida-idak iha fatin ida-idak iha Austrália.

Ita-nia empregadór bele organiza transporte ba ita - bá-mai serbisu ka ita bele uza transporte públiku, bisikleta ka ita-nia karreta rasik.

Karik ita aluga veíkulu husi ita-nia empregadór, bainhira kontratu remata ita la sai na'in ba veíkulu ne'e. Kustu hodi aluga veíkulu kobre: kustu operasaun (seguru, rejistu, pesas no manutensaun). Dala ruma ita tenke selu tan ba kombustivel (kustu kombustivel maizumenus \$50 - \$150 ba semana ida), ka kombustivel inkluidu. Husu ba ita-nia empregadór kona-ba kustu ne'e.

Ita iha direitu atu hili transporte rasik bainhira ita to'o iha Austrália.



Alojamentu

Ita-nia empregadór sei buka alojamentu ho presu di'ak, no besik ita-nia serbisu-fatin, maibé ida-ne'e depende ba saida mak disponivel iha fatin ne'e iha momentu ita serbisu iha ne'ebá.

Kustu alojamentu bele diferente depende ba fatór sira hanesan ita-nia lokalizasaun, alojamentu nia boot/ki'ik no tipu, inklui mobilia, internet ka eletrisidade/gás/bee. Ida-ne'e signifika ita bele selu montante diferente ho ema seluk iha ita-nia ekipa.

Ita iha direitu atu hili alojamentu rasik bainhira ita to'o iha Austrália, maibé se ita hakarak sai husi fatin ida, tenke fó-hatene ita-nia empregadór antes. Ita-nia empregadór sei fó-hatene ita kona-ba tempu nesesáriu hodi fó notifikasaun molok ita sai husi fatin ida.

Alojamentu barak inklui selu garantia (bond) iha inísiu. Se ita halo estragu, uma na'in bele ko'a kustu reparasaun husi ita-nia garantia ne'e.

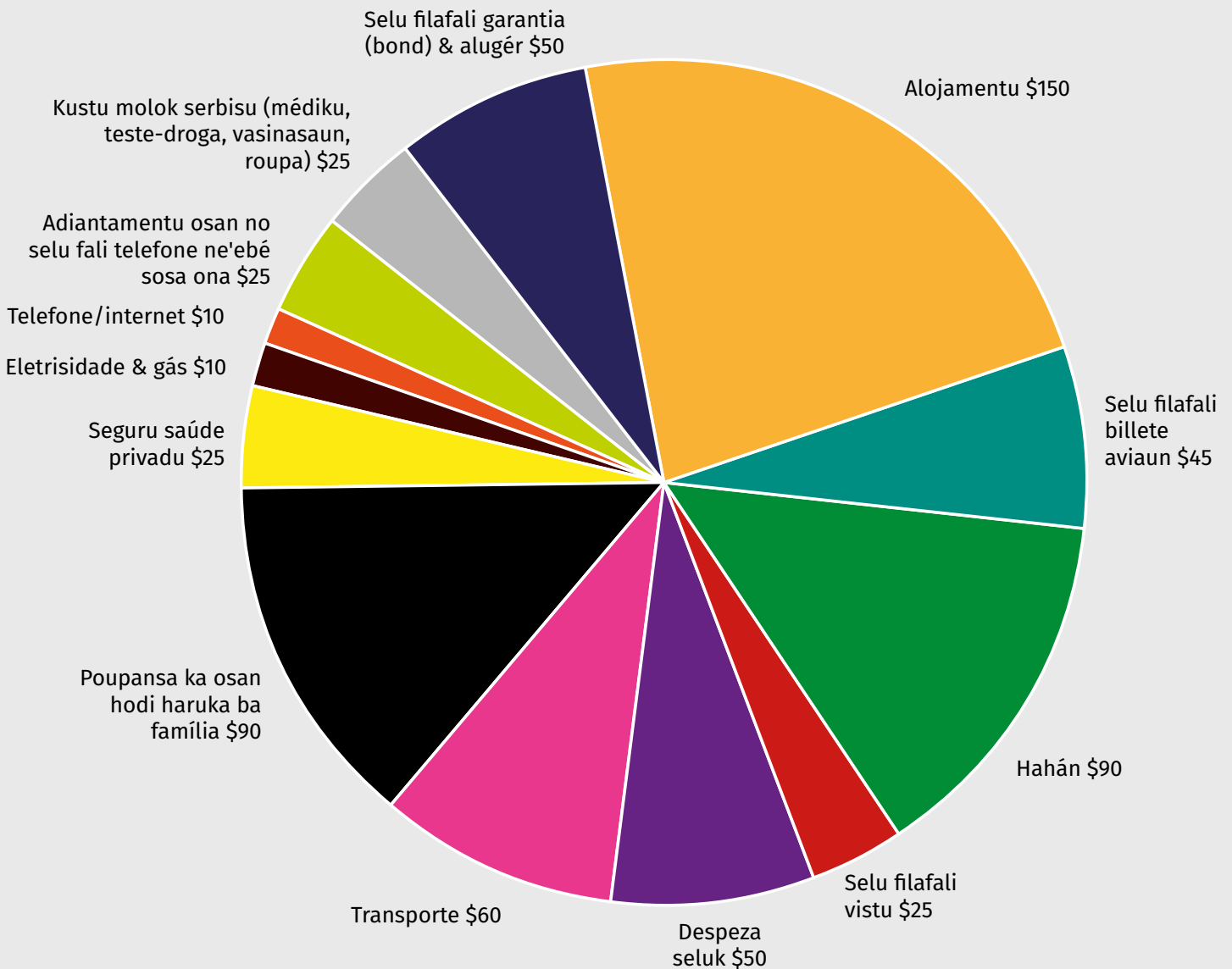
EXEMPLU KONA-BA KUSTU SEMANÁL

Diagrama iha okos hatudu ezemplu kustu no despeza – bazeia ba saláriu mediu ba semana ida.

Favór nota katak informasaun ne'e ezemplu de'it, no montante sira sei diferente bazeia ba fatór oioin hanesan ita-nia funsaun no saláriu, lokalizasaun, alojamentu no orsamentu pesoál.

Diagrama 1 – inklui dedusaun sira hodi selu filafali kustu inisiál sira

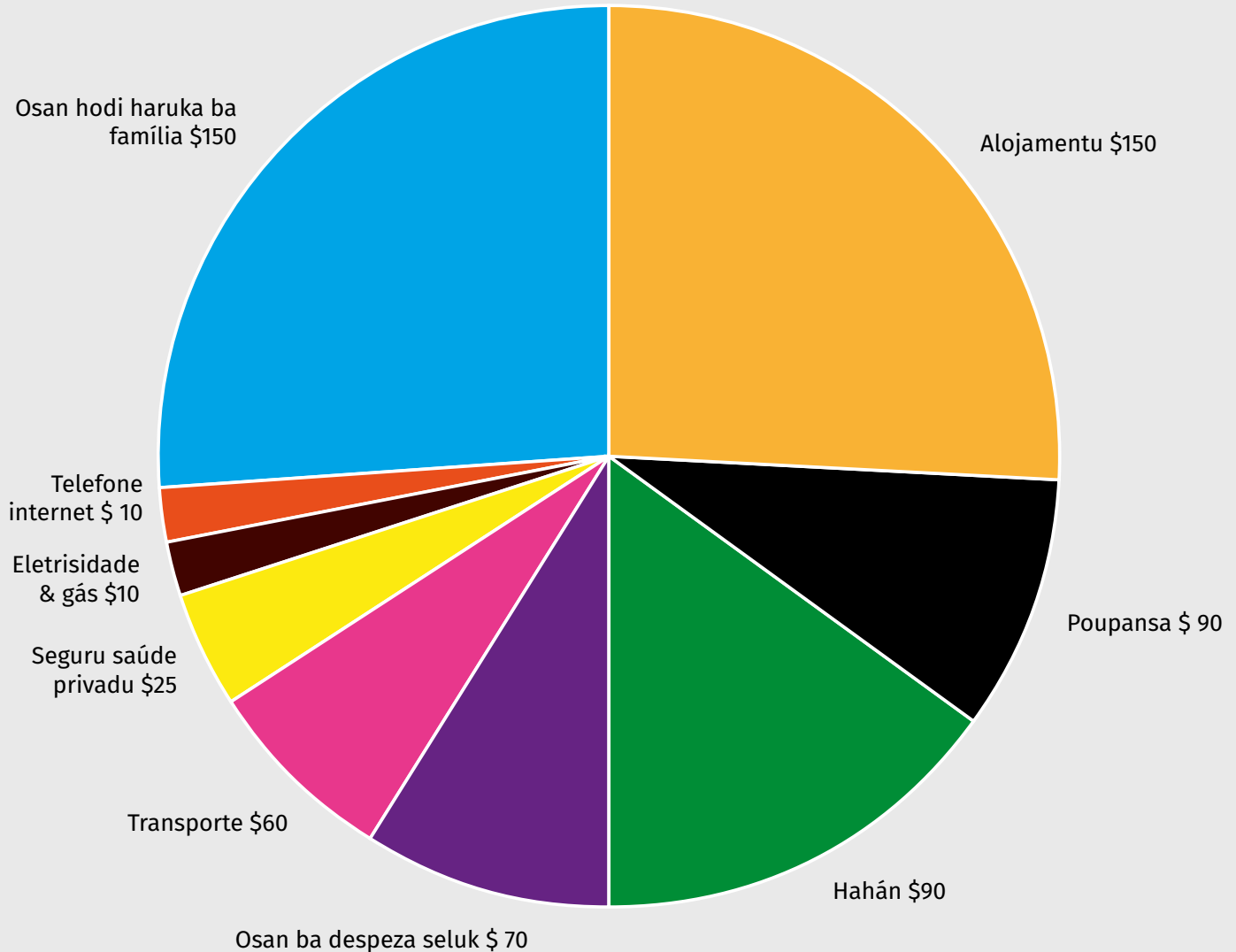
Ezemplu kona-ba kustu vida ba semana ida iha Austrália bazeia ba saláriu minimu nasional ba traballadór ne'ebé serbisu tempu tomak \$753,80 (bruto) ka \$656,80 (depoizde ko'a impostu)*. **Ida-ne'e inklui dedusaun sira hodi selu filafali kustu inisiál sira.**



* Montante hirak-ne'e válidu iha 1 Julu 2020, no bele tun/sa'e.

Diagrama 2 – depoizde selu filafali kustu hotu-hotu ba faze inisiál

Ezemplu kona-ba kustu moris ba semana ida iha Austrália bazeia ba saláriu minimu nasionál ba traballadór ne'ebé serbisu tempu tomak \$753,80 (bruto) ka \$656,80 (depoizde ko'a impostu)*. **Ida-ne'e hatudu kustu depoizde selu filafali kustu hotu-hotu ba faze inisiál.**



* Montante hirak-ne'e válidu iha 1 Julu 2020, no bele tun/sa'e.



SAIDA MAK TENKE HALO KUANDU LA HATENE FOLLA-PAGAMENTU

Ko'alia ho ita-nia empegadór. Karik iha pergunta tan, koko opsaun sira tuir mai:

1. Ko'alia ho ita-nia Liaison Officer ka representante LSU.
2. Kontakta Liña Telefónika Pacific Labour Facility Worker Welfare: 1800 51 51 31 (gratuitu, oras 24).
3. Kontakta Fair Work Ombudsman (eskritóriu ho ninia regulamentu rasik husi Governu Austrália ne'ebé fornese assisténsia ho gratuitu). Telefone: 13 13 94. Hodi hetan informasaun kona-ba dedusaun, favór haree: <https://www.fairwork.gov.au/pay/deducting-pay-and-overpayments>